

---

STIFTUNG FÜR DAS LUNGENKRANKE KIND  
Lerchenberg 37  
8046 Zürich



Sekretariat  
Telefon/Fax  
044 371 64 40

---

# JAHRESBERICHT

## 2017

## **Inhaltsverzeichnis**

## **Seite**

Editorial von Dr. med. Helmut Oswald	3
Kassabericht	5
Übersicht Unterstützungen	6
Erfolgsrechnung und Bilanz	7
Stiftungsrat und geschäftsführender Ausschuss	8
Ehrenmitglieder, Ärztebeirat und Patronatsmitglieder	9

## **Editorial von Dr. med. Helmut Oswald**

Liebe Gönnerinnen und Gönner, liebe Freunde der Stiftung für das lungenkranke Kind

Die Gesundheitsversorgung unseres Landes ist gut und mit den Fortschritten in der Medizin eröffnen sich immer neue Möglichkeiten und auch Hoffnungen für Betroffene schwerer Krankheiten. Chronisch kranke Menschen benötigen aber nicht nur eine gute medizinische Betreuung, sondern auch Unterstützung im Alltag, bei Therapiemaßnahmen und in ihrer schulischen oder beruflichen Integration. Ein intaktes persönliches Umfeld mit Familie und Freunden ist dabei enorm wichtig. Besonders viel Kraft benötigen Familien mit einem chronisch kranken Kind, die alles unter einen Hut bringen müssen. Auch Jugendliche und junge Erwachsene mit einer chronischen Krankheit sind durch ihre Entwicklung zur Selbstständigkeit, ihre Berufswahl und ihre Ablösung von den Eltern stark gefordert.

Unsere Stiftung für chronisch lungenkranke Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene möchte dabei helfen. Jeder Betrag oder jede Aktion für Spenden ist wichtig.

Vor Weihnachten durfte ich unsere Stiftung an einem Jazz-Benefizkonzert vorstellen und vertreten. Ich war beeindruckt, mit welchem Herzblut der Organisator und die Musiker sich engagiert hatten. Dies hat denn auch die Zuhörer mitgerissen und für Spendenfreude gesorgt.

Als Mitglied des geschäftsführenden Ausschusses habe ich Einsicht in alle Gesuche, welche an die Stiftung gestellt werden. Darunter befinden sich schwere familiäre und persönliche Schicksale, die auch finanzielle Konsequenzen haben.

Im Folgenden erwähne ich drei Beispiele, die erschüttern, aber auch den Willen, den Mut und die Energie der Betroffenen zeigen, ihre Situation zu verbessern. Unsere finanzielle Unterstützung hilft dabei.

Eine Familie mit einem Neugeborenen mit schweren Lungenfehlbildungen und monatelangem Spitalaufenthalt mit mehreren operativen Eingriffen konnten wir finanziell unterstützen: Die Mutter nahm zur Unterstützung ihres Kindes einen längeren, unbezahlten Urlaub und belastete somit das schon knappe Haushaltbudget mit Schulden.

Die Eltern sind mit einem Kind, das an einer schweren Form der Cystischen Fibrose leidet, wegen fehlender medizinischer Behandlungsmöglichkeit in ihrem Heimatland in

die Schweiz ausgewandert. Der Vater arbeitet hier als Hilfskoch mit geringem Einkommen. Da das Kind im Ausland geboren ist, fehlte der Anspruch auf Hilflosenentschädigung und Invalidenversicherungs-Leistung. Unsere finanzielle Unterstützung hat geholfen.

Eine junge Frau, die ihren gelernten Traumberuf wegen Verschlechterung ihrer Cystischen Fibrose aufgeben musste, und deshalb in eine Lebenskrise stürzte, konnten wir finanziell bei ihrer Suche nach dem Sinn eines neuen Lebensinhalts unterstützen.

Für Ihre Spenden, liebe Gönnerinnen und Gönner, möchte ich Ihnen im Namen unseres Stiftungsrats und auch im Namen der Betroffenen von ganzem Herzen danken!

Zürich, im April 2018

Dr. med. Helmut Oswald, Stiftungsrat

## **Kassabericht**

Die Jahresrechnung 2017 schloss mit einem Verlust von –CHF 16'992.35. Das Stiftungsvermögen reduzierte sich auf CHF 672'118.96. Die Rechnung wird von der Grant Thornton Bankrevision AG, Zürich, geprüft und dem Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht zur Genehmigung vorgelegt.

Die Jahresrechnung legt die tatsächlichen finanziellen Verhältnisse offen. Die Darstellung und Ausführungen sind Swiss GAP FER 21 angeglichen.

Der Spendeneingang im 26. Geschäftsjahr betrug CHF 51'740.70 (Vorjahr: CHF 36'858.70) zuzüglich CHF 112'324.17 (Vorjahr: CHF 58'621.36) Nettoertrag aus Fundraisingaktivitäten (Brutto: Kosten und Porti Spendenaufrufe CHF 106'248.75 (Vorjahr: CHF 121'231.59), Sammelertrag CHF 218'572.92 (Vorjahr: CHF 179'852.95)), was ein Spendentotal von CHF 164'064.87 (Vorjahr: CHF 95'480.06) ergab, und damit um CHF 68'548.81 über dem letztjährigen Ergebnis lag. Weitere Einnahmen von CHF 28'252.33 (Vorjahr: CHF 22'333.26) ergaben sich aus Zins- und Wertschriftenerträgen.

Auf der Ausgabenseite sind als grösste Posten Projekte und Betreuungskosten von CHF 107'617.70 (Vorjahr: CHF 85'555.45) und direkte Unterstützungen von CHF 83'205.90 (Vorjahr: CHF 79'930.25) zu erwähnen. Dank der weiterhin ehrenamtlichen und unentgeltlichen Tätigkeit des Stiftungsrats, des Ärztebeirats und der Patronatsmitglieder sind praktisch keine Verwaltungskosten entstanden.

Im Geschäftsjahr wurden vier Fundraisingmailings mit Fremdadressen sehr erfolgreich durchgeführt.

Wir möchten allen unseren wohlgesinnten Gönnerinnen und Gönnern von ganzem Herzen danken und hoffen, dass Sie uns weiterhin in unserer Aufgabe, lungenkranken Kindern zu helfen, unterstützen.

### **PC-Konto 80-74202-4**

Die Spenden sind steuerrechtlich abzugsberechtigt.

Hans-Peter Schück

Finanzen und Administration

## **Übersicht Unterstützungen**

Die Stiftung für das lungenkranke Kind hat im Geschäftsjahr nach Prüfung der eingereichten Gesuche u. a. folgende Kosten und Zuwendungen übernommen:

- Einen Anteil an der Sozialarbeiter/in-Stelle für lungenkranke Kinder am Kinderspital Zürich.
- Eine Anschubfinanzierung für eine Pflegeexpertinnen-Stelle für lungenkranke Kinder am Kinderspital Zürich.
- Die Krankenkassenprämien von mehreren CF-Patienten.
- Die monatlichen Unterstützungen für mehrere Familien von CF-Kindern.
- Die Rotkreuzfahrkosten zu Therapiesitzungen für einen CF-Patienten.
- Den Beitrag an den Entlastungsdienst für eine CF-betroffene Familie.
- Die Beiträge an die Lebenshaltungskosten von mehreren CF-Patienten.
- Die Analysekosten im Zusammenhang mit einer Schimmelbeseitigung und der anschliessenden Beseitigung für eine CF-betroffene Familie.
- Die Teilfinanzierung für eine persönliche Regenerierung einer bevorstehenden Transplantation einer CF-Patientin.
- Die Kosten für das aha Jugendlager für zwei Brüder mit CF.
- Den Mitgliederbeitrag für einen Sportverein eines CF-Jungen.
- Die Reisekosten für den Nachzug eines Familienmitglieds zur Unterstützung eines CF-Kindes.
- Den Beitrag für die Schulungskosten für einen jugendlichen CF-Patienten.

## Erfolgsrechnung 1.1.2017 - 31.12.2017

	Aufwand CHF	Ertrag CHF
Zins- und Wertschriftenertrag		28'252.33
Spenden		51'740.70
Sammelertrag Fundraising		218'572.92
Kapitalkosten	2'466.65	
Projekte und Betreuungskosten	107'617.70	
Direkte Unterstützungen	83'205.90	
Medizinische Apparaturen	0.00	
Diverse Auslagen	0.00	
Büromaschinen, Installationen	0.00	
Büromaterial, Drucksachen	0.00	
Werbekosten	0.00	
Kosten und Porti Spendenaufrufe Fundraising	106'248.75	
Porti, Telefon, Diverses	16'019.30	
Aufwand/Ertrags-Überschuss	- 16'992.35	
<b>Total</b>	<b>298'565.95</b>	<b>298'565.95</b>

## Bilanz per 31. Dezember 2017

		Aktiven CHF	Passiven CHF
Flüssige Mittel			
UBS AG, Zug	362'977.46		
Postcheckkonto	<u>116'141.02</u>	479'118.48	
Wertschriften		174'645.28	
Sonstige Aktiven			
Eidg. Steuerverwaltung		1'420.90	
Aktive Rechnungsabgrenzung			
Transitorische Aktiven		60'808.00	
Passive Rechnungsabgrenzung			
Transitorische Passiven			43'873.70
Stiftungskapital			50'000.00
Freies Stiftungsvermögen			
Vortrag am 1.1.2017	639'111.31		
Vorschlag per 31.12.2017	<u>- 16'992.35</u>		622'118.96
<b>Total</b>		<b>715'992.66</b>	<b>715'992.66</b>

## Stiftungsrat

<u>Präsident</u>	Professor Felix H. Sennhauser (bis 19.4.2018) PD Dr. Alexander Möller (ab 19.4.2018)	Ärztlicher Direktor Universitäts-Kinderspital Zürich Leitender Arzt Pneumologie Universitäts-Kinderspital Zürich
<u>Vizepräsident und Sekretär</u>	Hansjörg Grunder	Gründungsmitglied Stiftung für das lungenkranke Kind, Schweizerische Gesellschaft für Cystische Fibrose
<u>Finanzen und Administration</u>	Hans-Peter Schück	Dipl. Betriebsökonom HWV
<u>Mitglieder</u>	PD Dr. Christian Benden	Leitender Arzt Klinik für Pneumologie Universitätsspital Zürich
	Trix Bleuler-Elmer	Schweizerische Gesellschaft für Cystische Fibrose
	Dr. Otto Brändli (bis 19.4.2018)	Pneumologe, Ehrenmitglied LUNGE ZÜRICH, Präsident Swiss Lung Foundation
	Dr. Markus Hofer	Pneumologe, Leitender Arzt Pneumologie Kantonsspital Winterthur
	PD Dr. Alex Möller	Leitender Arzt Pneumologie Universitäts-Kinderspital Zürich
	Dr. Helmut Oswald	Pädiater, Leitender Arzt pädiatrische Pneumologie Kantonsspital Winterthur
	Dr. Georg F. Schächli	Geschäftsleiter aha Allergiezentrum Schweiz
	Dr. Michael Schlunegger (ab 19.4.2018)	Geschäftsführer LUNGE ZÜRICH

## Geschäftsführender Ausschuss

Professor Felix H. Sennhauser (bis 19.4.2018)	Ärztlicher Direktor Universitäts-Kinderspital Zürich
Hansjörg Grunder	Gründungsmitglied Stiftung für das lungenkranke Kind, Schweizerische Gesellschaft für Cystische Fibrose
PD Dr. Alexander Möller (ab 4.4.2017)	Leitender Arzt Pneumologie Universitäts-Kinderspital Zürich
Dr. Helmut Oswald	Pädiater Leitender Arzt pädiatrische Pneumologie Kantonsspital Winterthur
Hans-Peter Schück	Dipl. Betriebsökonom HWV



## **Ehrenmitglieder**

Dr. Otto Brändli  
(ab 19.4.2018)

Altstiftungsrats Stiftung für das  
lungenkranke Kind

Edgar A. Giger

Gründungsmitglied Stiftung für das  
lungenkranke Kind,  
Schweizerische Gesellschaft für  
Cystische Fibrose

Professor Felix H. Sennhauser  
(ab 19.4.2018)

Altstiftungsratspräsident Stiftung für  
das lungenkranke Kind

## **Ärztebeirat**

Dr. René Burger

Kinderarzt Zürich

Professor Erich Russi

Emeritus und Pneumologe Univer-  
sität Zürich

## **Patronatsmitglieder**

Walter Frey, Altnationalrat

Dr. iur. Lili Nabholz-Haidegger, Altnationalrätin

Dr. med. Hanspeter Anderhub, Pneumologe

Denise Biemann, ehemalige Weltmeisterin Eiskunstlauf

Monika Weber, Altstadträtin Zürich